

Technische Daten / Specifications

Eingangs- Ausgangsfrequenzbereich / <i>Frequency range input output</i>	45 - 862 MHz	
- Einstellschritte / <i>Steps</i>	PAL B/G, D/K, I, L	0,25 MHz
nur Eingang oder Ausgang	DVB-T 7 MHz	0,5 MHz ± 125 kHz Offset
only input or output	DVB-T 8 MHz / DVB-T8S	0,5 MHz $\pm 166,6$ kHz Offset
	DVB-C 7 MHz	0,5 MHz
	DVB-C 8 MHz / DVB-C8S	0,5 MHz
Eingangsspegelbereich / <i>Input level range</i>	Pal B/G, D/K, I, L	50-90 dB μ V
	DVB-T, DVB-C	40-80 dB μ V
TV Standards / <i>TV standards</i>	terr. cable	PAL B/G, D/K, I, L DVB-T 7 MHz, DVB-T 8 MHz DVB-C 7 MHz, DVB-C 8 MHz
Rauschmaß / <i>Noise factor</i>	≤ 9 dB	
AGC-Fangbereich (einschränkbar über Menüfunktion) <i>AGC range (limitable via menu)</i>	≥ 40 dB	
Tonträgerabsenkung in 1-dB-Schritten / <i>Sound carrier attenuation in 1 dB steps</i>	0-10 dB	
Störaussendung / <i>Interference radiation</i>	< -60 dBc	
Fremdsignalstörfestigkeit Eingang / <i>Spurious signal supression at input</i>	EN 50083-2	
Ausgangspegel (AGC on) <i>Output level (AGC on)</i>	analog	84 dB μ V
	DVB-T, DVB-C	74 dB μ V
Ausgangspegel in 1-dB-Schritten / <i>Output level in 1 dB steps</i>	0...-10 dB	
Dämpfung Durchschleifausgang / <i>Attenuation of looped-through output</i>	0,8 dB	
Phasenrauschen eines umgesetzten Signals <i>Phase noise of converted signal</i>	Abstand 100 kHz offset 100 kHz	> 102 dBc (1 Hz)

Übertragungsparameter / Transfer parameters for 64 QAM, 6,875 MBd

MER deterioration	0,3%	
BER	$1 \cdot 10^{-8}$	Input BER $\leq 5 \cdot 10^{-9}$
Frequenzgang ZF-OFW-Filter / <i>Frequency response IF SAW filter</i>		
2 x 7 MHz	± 3 dB	6,875 MHz
1 x 7 MHz + 1 x 8 MHz	$\pm 1,25$ dB	6,875 MHz
2 x 8 MHz	$\pm 0,7$ dB	6,875 MHz
Selektion $\pm 4,25$ MHz Mittenfrequenz ZF-OFW-Filter / <i>Selection $\pm 4,25$ MHz center frequency IF SAW filter</i>		
2 x 7 MHz	> 45 dB min.	typ. 50 dB
1 x 7 MHz + 1 x 8 MHz	> 25 dB min.	typ. 30 dB
2 x 8 MHz	> 10 dB min.	typ. 12 dB

Allgemeines / General specifications

HF-Anschlüsse / <i>RF sockets</i>	F / 75 Ω	
Betriebsspannungen / <i>Operating voltages</i>	5,2 VDC / 520 mA 12,5 VDC / 340 mA	
Sub-D-Buchse / <i>Sub-D socket</i>	Pin 5: Video Pin 12, 13: Audio mono Pin 8, 11: Masse / <i>Ground</i>	
Gehäuse / <i>Housing</i>	Zinkdruckguss / <i>Zinc die-cast</i>	
Abmessungen / <i>Dimensions</i>	30 x 264 x 199 mm	
Betriebstemperatur / <i>Ambient temperature</i>	0 °C...+50 °C	
Lagertemperatur / <i>Storage temperature</i>	-25 °C...+75 °C	
Schirmungsmaß / <i>Screening factor</i>	Class A	
Störstrahlleistung / <i>Spurious signal</i>	< 20 dBpW	
Max. Luftfeuchte, nicht kondens. / <i>Max. humidity non cond.</i>	95 %	

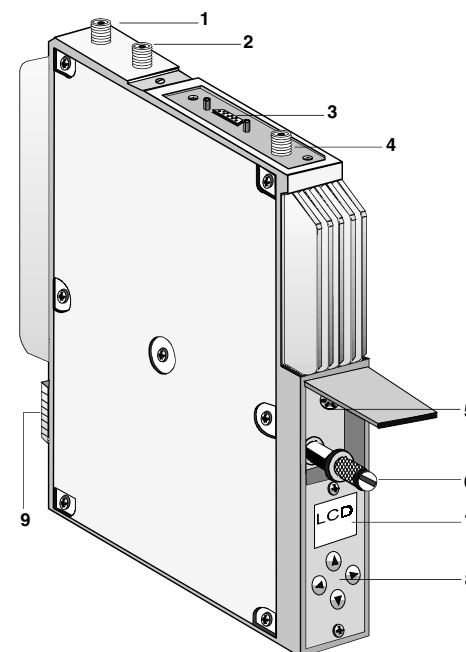
Besonderheiten - Zubehör* / Especial features- Accessories*

Multinorm	PAL B/G, DK, I, L	
	DVB-C	16 QAM, 64 QAM (7/8-MHz-Bandbreite/bandwidth)
	DVB-T	2 k, 8 k mode, Coderate 2/3 (7/8-MHz-Bandbreite/bandwidth)
*TV-demodulator/TV demodulator	OV 62A	Norm B/G, (Norm D/K auf Anfrage / on request)



Betriebsanleitung Operating instructions

OV 45D Multinorm-Umsetzer Multinorm converter



1. Durchschleifeingang (F-Buchse)/
Looped-through input (F socket)
2. Durchschleifausgang (F-Buchse)/
Looped-through output (F socket)
3. SUB-D-Buchse* / optional AV-Ausgang
SUB D socket* / option AV output
4. F-Eingang / F input
5. Software update
6. Befestigungsschraube /
Fixing screw
7. Anzeige / Display
8. Bedienfeld / Control panel
9. DC-Versorgungsstecker/
DC connector

- Umsetzung eines analogen/digitalen TV-Kanals im Bereich 45-862 MHz
- Automatische Pegelregelung im Eingangsspegelbereich 50-90 dB μ V (analog) / 40-80 dB μ V (digital)**
- Abschaltung der AGC für TV-Standard L Man. Verstärkungseinstellung
- Ausgangspegel 74-84 / 64-74** dB μ V über Menü einstellbar
- 4-Tasten-Bedienfeld mit LCD-Anzeige
- Hohe ZF-Selektion durch 2 x OFW-Filter, dadurch Nachbarkanalbetrieb am Ein- Ausgang möglich
- Anschlußmöglichkeit an OV-Headend-Controller

- Conversion of one analog/digital TV channel in the range of 45-862 MHz
- Automatic gain control in the input level range 50-90 dB μ V (analog) / 40-80 dB μ V (digital)**
- Deactivation of AGC for TV-Standard L Manual gain adjustment
- Output level adjustable in range of 74-84 / 64-74** dB μ V in the menu
- Four-key control panel with LCD
- High IF selection via two SAW filters thereby adjacent channel operation at input and output.
- Connection facility for OV head-end controller

Werkseitige Einstellungen / Factory settings

Amp/Conv	= Convert	AGC	= On
F-In	= 48,25 MHz	SC-Att	= 0 dB
F-Out	= 175,25 MHz	IF-Shift	= 0 MHz
Out-Att	= 0 dB	Mod-No	= 0
Standard	= B/G		

*Hinweis: Sub-D-Buchse beschaltet, wenn OV 45D mit OV 62A bestückt ist.
*Note: Sub-D socket is connected if OV 62A is installed in OV 45D

Displayanzeige nach dem Einschalten (Beispiel) Display after Power On (Example)

OV 45D	= Gerätebezeichnung / unit designation
V 1.00	= Software-Version / software version
Mod-No. 1	= Modulnummer / module number



Bedienung

Auswahl des Menüpunktes und Einstellen der Ziffern in entsprechender Menüzeile mit den UP/DOWN-Tasten. ▲▼

Eingabe der Werte und Ein- und Ausstieg in die Menüzeile ◀▶

Speichern-Netzausfall. — Automatisch nach ca. 25 sek. Nach einem Netzausfall bleiben alle Daten erhalten.

Bedienschritt	Display	Anzeigebeispiele	
Verstärker oder Umsetzer	Amp/Con	Amplifi Convert	Verstärker (F-Out ist in diesem Mode nicht wählbar) Umsetzer
Eingangs-Ausgangs-frequenz / MHz	F-In / F-Out	45-862	0,25-MHz-Schritte bei Pal B/G, D/K, I, L 0,5-MHz-Schritte ±125-kHz-Offset bei DVB-T7 0,5-MHz-Schritte ±166,6-kHz-Offset bei DVB-T8 / T8S 0,5-MHz-Schritte bei DVB-C7 0,5-MHz-Schritte bei DVB-C8 / C8S
Eingangs-Ausgangs-frequenzoffset/kHz	In-Ofs / Out-Ofs	+125/0/-125 +166/0/-166	bei DVB-T7 (Wird bei Frequenzwechsel rückgesetzt) bei DVB-T8 (Wird bei Frequenzwechsel rückgesetzt) und DVB-T8S
Pegelsteller am Ausgang / dB	Out-Att	0-10	
TV-Norm	Stdard	B/G/ I / D / K,L / DVB-T7 / DVB-T8 / DVB-T8S / DVB-C7 / DCB-C8* / DVB-C8S	ZF-Bandbreite, AGC und Oszillatorparameter werden autom. durch Selektion des TV-Standards* umgeschaltet.
AGC-Einstellung	AGC	On Limited Off	On, Limited: bei gerasteter AGC, Ausgangspegel analog: 84 dBµV, Ausgangspegel digital: 74 dBµV
AGC-Mitte (AGC auf Limited gestellt)	Center	0-40 1,2-dB-Schritte	Mitte des Fangbereiches. Dient der Einschränkung des Regelbereiches bei schwierigen Empfangslagen oder Ausfall des Senders.
AGC-Fangbereich (AGC auf Limited gestellt)	Range	0-40 1,2-dB-Schritte	AGC- Fangbereich
Man.-Verstärkungs-einstellung (AGC auf Off gestellt)	Gain	0-40 1,2-dB-Schritte	
Tonträgerab-senkung / dB	SC-Att	0- 10	Bei B/G, I, D/K, L
ZF-Frequenzoffset MHz	IF-Shift	+7,5/0/-7,5	Störunterdrückung, verursacht durch Intermodulation bei zu hohem Eingangspegel bzw. durch Oszillatormischprodukte. (Wird bei Frequenzwechsel rückgesetzt).

Modul-Nummer einstellen (Siehe Montagehinweis "OV 51 Headend controller" 042 246).

Operation

Select the menu item and adjust the values in a menu line with the UP/DOWN keys. ▲▼

Enter values and enter and exit from menu lines with the LEFT/RIGHT keys ◀▶

Saving / power failure. — Data saved automatically after about 25 seconds. Data are retained in the case of a power failure.

Operating step	Display	Examples	
Amplifier or Converter	Amp/Con	Amplifi Convert	Amplifier (F-Out is not selectable in this mode) Converter
Input-Output-frequency / MHz	F-In / F-Out	45-862	0,25 MHz steps at Pal B/G, D/K, I, L 0,5 MHz steps ±125 kHz offset at DVB-T7 0,5 MHz steps ±166,6 kHz offset at DVB-T8 / T8S 0,5 MHz steps at DVB-C7 0,5 MHz steps at DVB-C8 / C8S
Input- Output-frequencyoffset / kHz	In-Ofs / Out-Ofs	+125/0/-125 +166/0/-166	at DVB-T7 (Reset when frequency is changed) at DVB-T8 (Reset when frequency is changed) and DVB-T8S
Attenuator at Output / dB	Out-Att	0-10	
TV norm	Stdard	B/G/ I / D / K,L / DVB-T7 / DVB-T8 / DVB-T8S / DVB-C7 / DCB-C8* / DVB-C8S	IF bandwidth, AGC and oscillator parameters are switched automatically by selection the TV standard*.
AGC settings	AGC	On Limited Off	On, Limited: AGC locked in, Output level analog: 84 dBµV, Output level digital: 74 dBµV
AGC center (AGC set to Limited)	Center	0-40 1,2 dB steps	Center of AGC range.
AGC range (AGC set to Limited)	Range	0-40 1,2 dB steps	AGC range
Gain (AGC set to Off)	Gain	0-40 1,2 dB steps	
Sound carrier attenuation / dB	SC-Att	0- 10	at B/G, I, D/K, L
IF frequencyoffset MHz	IF-Shift	+7,5/0/-7,5	Suppression of interference resulting from intermodulation at excessively high input levels or oscillator mixing products. (Reset when frequency is changed).

Setting the modul number (Refer to mounting instructions "OV 51Headend controller" 042 246).



**OV 45D Multinorm-Umsetzer
Multinorm converter**

Beim Umsetzen eines DVB-Kanals kann das Bild gestört sein (eingefroren).

Abhilfe: Umbau des OV 50A-Netzteiles mit Seriennummer < 02 233 412 (siehe Abb. 1)
Pin 11 / IC 10 auf Masse legen. Hierzu Drahtbrücke lt. Abb. 2. einlöten.

Hinweis: OV 50A-Netzteile mit Seriennummer > 02 233 411 oder einem Aufkleber
"OV45D usable" müssen nicht umgebaut werden.

Converting an DVB channel may cause disturbance in picture (freezed).

Remedy: Modify OV 50A power supply with serialnumber < 02 233 412 (see fig. 1)
Grounding pin 11 of IC 10. Therefore solder a wire strap as shown in fig 2.

Note: Do not modify OV 50A power supply with serialnumber > 02 233 411 or marked
with "OV 45D usable" label.

OV 50A-Netzteil
OV 50A power supply



Abb. 1
Fig.



**OV 45D Multinorm-Umsetzer
Multinorm converter**

Beim Umsetzen eines DVB-Kanals kann das Bild gestört sein (eingefroren).

Abhilfe: Umbau des OV 50A-Netzteiles mit Seriennummer < 02 233 412 (siehe Abb. 1)
Pin 11 / IC 10 auf Masse legen. Hierzu Drahtbrücke lt. Abb. 2. einlöten.

Hinweis: OV 50A-Netzteile mit Seriennummer > 02 233 411 oder einem Aufkleber
"OV 45D usable" müssen nicht umgebaut werden.

Converting an DVB channel may cause disturbance in picture (freezed).

Remedy: Modify OV 50A power supply with serialnumber < 02 233 412 (see fig. 1)
Grounding pin 11 of IC 10. Therefore solder a wire strap as shown in fig 2.

Note: Do not modify OV 50A power supply with serialnumber > 02 233 411 or marked
with "OV 45D usable" label.

OV 50A-Netzteil
OV 50A power supply



Abb. 1
Fig.

